

Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

Nombre del producto : EFFLUENT CARE 5041

Uso recomendado y restricciones : Tratamiento de agua

Use solo con el propósito descrito en la etiqueta del producto.

Información sobre la dilución del producto : No aplicable

Información de proveedor : Ecolab Inc. Water Care Division
370 N. Wabasha Street
St. Paul, MN 55102
1-800-75-WATER

Código : 914019-01

Fecha de emisión : 11 Dic 2013

Información de salud en caso de emergencia: 1-800-328-0026
Exterior Estados Unidos y Canadá LLAMAR 1-651-222-5352 (en los EE.UU.)

Sección 2. Identificación de los riesgos

Clasificación GHS (GHS = Sistema Global Armonizado) : **Producto TAL COMO VENDIDO.**
: TOXICIDAD AGUDA: ORAL - Categoría 4
CORROSIÓN/IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 1
LESIONES OCULARES GRAVES/IRRITACIÓN OCULAR - Categoría 1

Elementos de las etiquetas del SGA

Palabra de advertencia : Peligro

Símbolo :



Indicaciones de peligro : Nocivo en caso de ingestión.
Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Consejos de prudencia

Prevención : Usar guantes de protección. Usar protección para los ojos o la cara. Usar ropa protectora. No se mezcle con el blanqueo o otros productos tratados con cloro - causará el gas de cloro. Lavarse cuidadosamente las manos después de la manipulación.

Intervención :

Producto a la dilución recomendada.

El producto se vende listo para usar.

Sección 2. Identificación de los riesgos

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar la piel con agua o tomar una ducha. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico.

- Almacenamiento** : Ninguna otra medida específica identificada.
- Eliminación** : Consulte la Sección 13 para obtener Información sobre la eliminación de desechos.
- Otros peligros** : No se conoce ninguno.

Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

Sustancia/preparado : Mezcla

Producto TAL COMO VENDIDO.

Ingredientes peligrosos	Intervalo de concentración (%)	Número CAS
FERRIC CHLORIDE	45	7705-08-0
HYDROCHLORIC ACID	3	7647-01-0

Producto a la dilución recomendada.

Ingredientes peligrosos	Intervalo de concentración (%)	Número CAS
-------------------------	--------------------------------	------------

El producto se vende listo para usar.

Sección 4. Primeros auxilios

- Contacto con los ojos** : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Obtenga atención médica inmediatamente.
- Contacto con la piel** : Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Lavar la piel con agua o tomar una ducha. Obtenga atención médica inmediatamente. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo.

Producto a la dilución recomendada.
El producto se vende listo para usar.

Sección 4. Primeros auxilios

- Inhalación** : Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Obtenga atención médica inmediatamente.
- Ingestión** : Obtenga atención médica inmediatamente. Enjuagarse la boca. No induzca al vómito.
- Protección del personal de primeros auxilios** : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Sería peligroso a la persona que proporcione ayuda dar resucitación boca-a-boca. Lave bien la ropa contaminada con agua antes de quitársela, o use guantes.
- Notas para el médico** : Tratar sintomáticamente. Contactar un especialista en tratamientos de envenenamientos inmediatamente si se ha ingerido o inhalado una gran cantidad.

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

Sección 5. Medidas de extinción de incendios

Producto TAL COMO VENDIDO.

- Medios adecuados de extinción de incendios** : Utilizar agua pulverizada, niebla de agua o espuma.
- Peligros específicos del producto químico** : En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión.
- Productos de descomposición térmica peligrosos** : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: compuestos halógenos. óxido/óxidos metálico/metálicos
- Métodos específicos de combate contra incendios** : En caso de incendio, aisle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado.
- Equipo de protección especial para los bomberos** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

- Precauciones personales** : Inicie inmediatamente los procedimientos de respuesta contra derrames. Mantenga al personal fuera de la zona. Utilice el equipo protector personal apropiado (véase la Sección 8). No toque o camine sobre el material derramado.
- Precauciones ambientales** : Evite el contacto del material derramado con tierra y aguas superficiales.
- Métodos para limpieza** : Siga los procedimientos sobre derrames de su compañía. Mantenga a la gente lejos del derrame. Utilice el equipo protector personal apropiado (véase la Sección 8) Absorber/neutralizar el material líquido. Use una herramienta para recoger el material sólido o absorbido y coloque en un recipiente debidamente rotulado. Use una herramienta para sacar el material sólido o absorbido y colóquelo en un envase de desperdicio con etiqueta apropiada. Use un enjuague de agua para una limpieza final.

Producto a la dilución recomendada.

El producto se vende listo para usar.

Sección 7. Manejo y almacenaje

	Producto TAL COMO VENDIDO.
Manipulación	: No ingerir. No introducir en ojos o en la piel o ropa. No respire los vapores o nieblas. Use sólo con ventilación adecuada. No se mezcle con el blanqueo o otros productos tratados con cloro - causará el gas de cloro. Lávese completamente después del manejo.
Almacenamiento	: Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Almacénese en el siguiente rango de temperatura: -30 y 35°C

Producto a la dilución recomendada.

El producto se vende listo para usar.

Sección 8. Controles de exposición/protección personal

Parámetros de control

Nombre de ingrediente	Límites de exposición
FERRIC CHLORIDE	ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2012). TWA: 1 mg/m ³ , (as Fe) 8 horas.
	NIOSH REL (Estados Unidos, 6/2009). TWA: 1 mg/m ³ , (as Fe) 10 horas.
HYDROCHLORIC ACID	ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2012). C: 2 ppm
	OSHA PEL (Estados Unidos, 6/2010). CEIL: 7 mg/m ³ CEIL: 5 ppm
	NIOSH REL (Estados Unidos, 6/2009). CEIL: 5 ppm CEIL: 7 mg/m ³

	Producto TAL COMO VENDIDO.
Controles técnicos apropiados	: Use sólo con ventilación adecuada. Si la operación genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios. Provea instalaciones apropiadas para el enjuague rápido o lavado de los ojos y el cuerpo en caso de contacto o peligro de salpicadura.
Protección personal	
Protección de los ojos	: Use gafas para salpicaduras de productos químicos. Para exposiciones continuadas o severas use una máscara protectora sobre las gafas.
Protección de las manos	: Use guantes impermeables resistentes a los productos químicos.
Protección cutánea	: Use un mandil sintético y otro equipo protector según sea necesario para evitar contacto con la piel.
Protección respiratoria	: No se necesita respirador en condiciones normales a las que se destina el uso de producto.
Medidas higiénicas	:

Producto a la dilución recomendada.

El producto se vende listo para usar.

Sección 8. Controles de exposición/protección personal

Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas.

Sección 9. Propiedades físicas y químicas

	Producto TAL COMO VENDIDO.
Estado físico	: Líquido.
Color	: Marrón [Obscuro]
Olor	: Inodoro
pH	: 0 a 2 (100%)
Punto de Inflamación	: > 100°C El producto no alimenta a la reacción de combustión
Límites de explosión	: No disponible.
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No disponible.
Punto de fusión	: No disponible.
Punto de ebullición	: >100°C (>212°F)
Grado de evaporación (acetato de butilo = 1)	: No disponible.
Presión de vapor	: No disponible.
Densidad de vapor	: No disponible.
Densidad relativa	: 1.38 a 1.49 (Agua = 1)
Solubilidad	: Fácilmente soluble en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente.
Coefficiente de partición octanol/agua	: No disponible.
Temperatura de autoignición	: No disponible.
Temperatura de descomposición	: No disponible.
Umbral del olor	: No disponible.
Viscosidad	: Dinámico (temperatura ambiente): 12 mPa·s (12 cP) Cinemática (temperatura ambiente): 0.0837742 cm ² /s (8.37742 cSt)

Producto a la dilución recomendada.

El producto se vende listo para usar.

Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

Producto TAL COMO VENDIDO.

Estabilidad	: El producto es estable.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: En condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurre reacción peligrosa.
Condiciones que deben evitarse	: Ningún dato específico.

Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

- Materiales que deben evitarse** : Altamente reactivo o incompatible con los siguientes materiales: metales y los álcalis.
 Reactivo o incompatible con los siguientes materiales: las sustancias orgánicas.
 No se mezcle con el blanqueo o otros productos tratados con cloro - causará el gas de cloro.
- Productos de descomposición peligrosos** : Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos.

Sección 11. Información toxicológica

Ruta de exposición : Contacto con la piel, Contacto con los ojos, Inhalación, Ingestión

Producto TAL COMO VENDIDO.

Síntomas

- Contacto con los ojos** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
 dolor
 lagrimeo
 enrojecimiento
- Contacto con la piel** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
 dolor o irritación
 enrojecimiento
 puede presentarse formación de ampollas
- Inhalación** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
 tos
 Irritación de las vías respiratorias
- Ingestión** : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
 dolor estomacal

Toxicidad aguda

- Contacto con los ojos** : Provoca lesiones oculares graves.
- Contacto con la piel** : Provoca quemaduras graves.
- Inhalación** : Puede irritar las vías respiratorias.
- Ingestión** : Nocivo en caso de ingestión. Puede causar quemaduras en la boca, en la garganta y en el estómago.

Producto a la dilución recomendada.

El producto se vende listo para usar.

Datos sobre toxicidad

Nombre de producto o ingrediente

ácido clorhídrico

CL50 Inhalación Rata 3789 ppm
 Gas.

Toxicidad crónica

- Carcinogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Mutagenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Teratogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Efectos de desarrollo** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Efectos de fertilidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Sección 12. Información sobre la ecología

Producto TAL COMO VENDIDO.

Ecotoxicidad : Este material es tóxico para la vida acuática con efectos de larga duración.

Toxicidad acuática y terrestre

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Exposición
tricloruro de hierro	Agudo EC50 9600 µg/l Agua fresca	Dafnia - Daphnia magna	48 horas
	Agudo CL50 52.5 mg/l Agua de mar	Crustáceos - Litopenaeus vannamei - Tras la larva	48 horas
	Agudo CL50 20.26 mg/l Agua fresca	Pez - Lepomis macrochirus	96 horas

Otros efectos nocivos : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación

	Producto TAL COMO VENDIDO.
Métodos de eliminación	: Evitar el desecho. Intentar usar el producto completamente de acuerdo con el uso pretendido. La eliminación debe ser de acuerdo con las leyes y regulaciones nacionales, regionales y locales correspondientes.
Clasificación RCRA	: El producto no usado es D002 (Corrosivo)

Producto a la dilución recomendada.
El producto se vende listo para usar.

Sección 14. Información sobre el transporte

Ciertos modos del transporte o ciertos tamaños de empaque pueden tener excepciones a las regulaciones del transporte. La clasificación proporcionada puede no reflejar esas excepciones y puede no aplicarse a todos los modos del embarque o tamaños de empaque.

DOT

Clasificación DOT	UN2582
DOT Nombre de envío adecuado	Ferric chloride, solution
Clase	8
Grupo de embalaje	III

IMO/IMDG

Clasificación IMO/IMDG	UN2582
IMO/IMDG Denominación adecuada de envío	FERRIC CHLORIDE, SOLUTION.
Clase	8
Grupo de embalaje	III

Para el transporte a granel, véase los documentos de embarque para encontrar información específica de transporte.

Producto a la dilución recomendada.
No prevista para el transporte.

Sección 15. Informaciones reglamentarias

Producto TAL COMO VENDIDO.

Regulaciones Federales de EUA

TSCA 8(b) inventario : Todos los componentes están listados o son exentos.

SARA 302/304/311/312 sustancias sumamente peligrosas: ácido clorhídrico

SARA 302/304 planificación y notificación de urgencias: ácido clorhídrico

SARA 313 Nombre del producto Número CAS Concentración

Formulario R - Requisitos : Ninguna sustancia recogida de informes

California Prop. 65 : Ninguna sustancia recogida

Sección 16. Datos complementarios

Producto TAL COMO VENDIDO.

Hazardous Material :
Information System
(Estados Unidos)

Salud	*	3
Inflamabilidad		0
Riesgos físicos		0

National Fire Protection :
Association (Estados Unidos)



Fecha de emisión : 11 Dic 2013
Preparada por : Regulatory Affairs
1-800-352-5326

Aviso al lector

Esta información es correcta según el estado actual de nuestros conocimientos y se refiere a la fórmula utilizada para fabricar el producto en el país de origen del mismo. Pretende describir nuestros productos bajo el punto de vista de los requisitos de seguridad y no pretende garantizar ninguna propiedad o característica particular. Como los datos, estándares y legislación pueden variar, y las condiciones de uso y manipulación están fuera de nuestro control, NINGUNA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, PUEDE APLICARSE PARA GARANTIZAR EN TODO MOMENTO LA PRECISIÓN DE ESTA INFORMACIÓN.